

который начался 21 марта 2002 года. Совместные усилия, которые сейчас предпринимаются, охватывает следующие направления: предоставление таможенного оборудования и таможенных преференций, сотрудничество в области транзита, торговли и науки, культуры и образования; борьба с незаконным оборотом наркотиков и терроризмом; оказание помощи афганским беженцам в вопросе их возвращения в Афганистан. Ожидается, что международное сообщество приложит усилия в целях выполнения своих обязательств в отношении Афганистана, с тем чтобы можно было приступить к восстановлению там экономической инфраструктуры и созданию условий, благоприятных для добровольного возвращения афганских беженцев на родину. Необходимо уделять больше внимания и направлять больше ресурсов — прежде всего, по линии Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками — на реализацию программы замены сельскохозяйственных культур в Афганистане, рассматривая это как эффективную стратегию борьбы с незаконным оборотом наркотиков.

Уважение суверенитета и территориальной целостности Ирака и выполнение им соответствующих резолюций Совета Безопасности — особенно тех, которые касаются возвращения инспекторов в области вооружений в Ирак, после чего следует отмена международных санкций в интересах угнетенного иракского народа, — является общей политикой Исламской Республики Иран по отношению к Ираку. Мы выступаем против любых односторонних мер в отношении Ирака или военного вмешательства, мы подчеркиваем центральную роль Организации Объединенных Наций в этом вопросе и считаем, что иракский народ должен сам решать свою судьбу демократическим путем.

Исламская Республика Иран с большой озабоченностью следит за развитием ситуации в отношениях между двумя своими соседями — Пакистаном и Индией. Будучи их соседями, мы хотели бы особо отметить давнюю мудрость субконтинента и внушить руководству обеих стран, насколько важно проявлять сдержанность — как на словах, так и на деле — и держать открытыми каналы для общения и диалога в целях урегулирования ситуации в соответствии с нормами и принципами международного права и в интересах обоих государств.

Нынешняя глобальная тенденция к участию в коллективных усилиях по решению серьезных международных проблем и урегулированию региональных кризисов демократическими средствами порождает в нашем сегодняшнем мире проблеск надежды. Нет никакого сомнения в том, что особая роль в начертании надлежащего пути и в содействии взаимопониманию и поощрению терпимости в эти тревожные времена отводится диалогу между цивилизациями. Диалог, будучи процессом многогранным и долгосрочным, учит нас преодолевать в себе страсть к порождающей так много мук и насилия политике превосходства и постепенно отдавать предпочтение политике взаимодействия, терпимости и общения. В этом контексте Организация Объединенных Наций как центр такого диалога, международных политических решений и их проведения в жизнь будет обретать все большее значение по мере того, как международное сообщество будет преисполняться решимости укрепить международный мир, безопасность и развитие.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Анголы Его Превосходительству г-ну Жуану Бернарду ди Миранде.

**Г-н Миранда** (Ангола) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): Позвольте мне от имени моего правительства и от себя лично поздравить г-на Кавана с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Убеждены, что его знания и дипломатический опыт приведут к успеху нашей деятельности.

Хотя международная обстановка по-прежнему охвачена агонией нестабильности, отсутствия безопасности, экономической отсталости и бедствий эпидемий и голода, мы, тем не менее, с удовлетворением отмечаем громадный прогресс, достигнутый со времени нашей последней сессии. После десятилетий конфликтов мир наконец установлен на всем юге Африки и теперь медленно претворяется в реальность в других регионах. Народ Восточного Тимора наконец получил возможность закрепить свое самоопределение и независимость. Такие страны, как Ангола, активно отстаивавшие в Организации Объединенных Наций законные права и интересы Восточного Тимора, теперь с огромным удовольствием приветствуют эту братскую республику в семье этой всемирной Организации.

Значительные успехи достигнуты международным сообществом также и в борьбе с терроризмом. Благодаря глобальным и скоординированным усилиям теперь разрушаются основные террористические сети. Ангола еще раз заявляет о своем резком осуждении таких террористических акций, как те, что были совершены против американского народа в сентябре прошлого года. Ангола сохраняет свою приверженность строгому выполнению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. Мы отстаиваем более жесткие меры контроля, особенно в финансовой сфере, в целях поступательного ограничения размаха деятельности террористических группировок.

Всеми этими достижениями высвечивается тот факт, что серьезные тревожащие сегодня наш мир проблемы, несмотря на их сложность, могут быть решены. Нельзя допускать того, чтобы какая бы то ни было страна или регион были навечно обречены на жизнь в бедственных условиях войны или террора, или же были лишены своих прав. Международному сообществу надлежит быстро и эффективно реагировать на кризисные ситуации под эгидой Организации Объединенных Наций. Опыт показывает, что запоздалая и неэффективная реакция ведет к эскалации затяжных и трудноразрешимых конфликтов, особенно в Африке. К счастью, однако, индивидуальные и коллективные усилия многих африканских правительств ослабляют сейчас напряженность, закладывая абсолютно необходимые основы для прочного, справедливого и долгосрочного мира.

Отражением такой реальности является нынешняя ситуация в Анголе. Впервые за всю историю нашей независимости Ангола и ангольцы теперь наслаждаются атмосферой истинного мира благодаря смягчению тех факторов, которые могли бы спровоцировать возобновление прошедшей войны и опасности. Усилиями ангольского правительства был проложен путь от братоубийственной войны к необратимому — благодаря продемонстрированным всеми ангольцами доброй воле и глубоким патриотическим чувствам — миру. Военные действия полностью прекратились семь месяцев назад. Достигнутые 4 апреля мирные договоренности скрупулезно выполняются. Вооруженных политических партий больше не существует. Сегодня существует только одна единая армия — под командованием ангольского правительства.

Вскоре мирный процесс будет завершён выполнением политических задач, которые еще предстоит решить согласно Лусакскому протоколу. Процесс экономического и социального оздоровления в Анголе идет полным ходом, и на всей национальной территории начали свое нормальное функционирование правительственные учреждения.

Совершенно очевидно, что в нынешних условиях ангольскому правительству трудно будет решать экономические и социальные задачи страны. Наша главная и сложнейшая задача ныне заключается в реинтеграции в общество тысяч боевых ветеранов, 4 миллионов перемещенных внутри страны людей, беженцев и многих тысяч инвалидов войны, сирот и вдов.

Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы от имени своего правительства поблагодарить Генерального секретаря, членов «тройки» государственных наблюдателей за осуществлением мирного процесса и всех тех, кто тем или иным образом способствовал достижению в Анголе мира и кто пообещал свою помощь в решении вызванных недавно завершившейся войной проблем.

Теперь, в условиях мира, Ангола более чем когда-либо готова и преисполнена решимости взять на себя роль братской Африке и миру страны. В предстоящие дни она займет председательское место в Сообществе по вопросам развития стран юга Африки — важнейшей региональной организации экономической интеграции юга Африки. Ангола также является одним из кандидатов на непостоянное место в Совете Безопасности на выборах, запланированных на текущую сессию Генеральной Ассамблеи. В этих органах Ангола намерена активно содействовать созданию климата стабильности, способствующего развитию и экономическому благосостоянию наших народов. Одной из центральных забот для Анголы является вопрос о мире в Центральной Африке, особенно в Демократической Республике Конго. Обратить вспять широкомасштабную дестабилизацию региона удастся только со временем.

Ангола является фактором стабильности в Центральной Африке. Она сделала многое для того, чтобы положить конец волне насилия и установить относительный мир, благами которого сейчас пользуется население региона.

В контексте этих усилий президенты Демократической Республики Конго и Уганды под эгидой Анголы подписали 6 сентября в Луанде соглашение, которое рассматривается как важнейший шаг на пути полного урегулирования конголезского конфликта и установления добрососедских отношений между двумя странами.

Ангола приветствует дипломатические инициативы, предпринимаемые другими вовлеченными или невовлеченными в конфликт странами в целях его разрешения в рамках Лусакского соглашения о прекращении огня, а также на основе достигнутых самими конголезскими сторонами договоренностей. Ангола выступает за новый региональный порядок мира, безопасности, сотрудничества и развития, основанного на уважении суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела других государств, демократических принципах и уважении прав человека. Мы готовы сотрудничать с другими центрально- и южноафриканскими странами и предложить им наши добрые услуги.

Нестабильная ситуация в некоторых частях мира требует от Организации Объединенных Наций и заинтересованных сторон большей степени приверженности делу мира и безопасности. Урегулирование сомалийского конфликта на основе объединения страны и установления там прочного мира должно по-прежнему находиться в центре нашего внимания. В том, что касается Восточной Сахары, то мы обеспокоены тем, что процесс, ведущий к проведению референдума, застопорился из-за проявившихся на ее территории. Ангола призывает вовлеченные стороны проявить гибкость и продолжить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в деле достижения урегулирования конфликта на основе переговоров.

Новая эскалация насилия на Ближнем Востоке может помешать осуществлению нынешних инициатив по мирному урегулированию палестинского вопроса и прекращению израильско-арабского кризиса. Мы призываем стороны вернуться за стол переговоров и найти такое политическое решение, которое будет максимально отвечать интересам всех народов, живущих в этом регионе, и удовлетворять их требованиям в области безопасности.

В июле этого года африканские страны учредили Африканский союз, цель которого оказывать более эффективное содействие решению многочисленных проблем, лежащих в основе недостаточного развития, таких как нищета, внешняя задолженность, отсутствие «ноу-хау», эпидемии и другие. Перед нами сейчас стоит приоритетная задача положить конец экономической стагнации в Африке. Создание Нового партнерства в интересах развития Африки отражает решимость правительств африканских стран решить проблемы экономической отсталости, нищеты и социальной изоляции, из-за которых страдает большая часть населения этих стран и которые не позволяют Африке выйти из маргинализованного положения на международных рынках в плане капитала, услуг и товаров. Ангола надеется, что международное сообщество, и особенно страны-доноры, протянут Африке руку помощи, увеличив официальную помощь в целях развития на основе справедливых и недискриминационных принципов.

В заключение позвольте мне выразить самые теплые поздравления в адрес Швейцарии в связи с ее вступлением в нашу семью государств — членов Организации Объединенных Наций.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Хули Меновесу Трикелю, министру иностранных дел Андорры.

**Г-н Миновес Трикель** (Андорра) (*говорит по-каталански*): Прежде всего позвольте мне поздравить г-на Яна Кавана, известного специалиста в области прав человека, с вступлением на пост Председателя текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы хотим также выразить нашу признательность предыдущему Председателю г-ну Хан Сун Су за проделанную им работу. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Кофи Аннана, за достойное самых высоких похвал руководство Организацией в эти трудные времена.

*Председатель возвращается на свое место.*

Создается впечатление, что текущая сессия Генеральной Ассамблеи, больше чем какая-либо другая в последние годы, балансирует между прошлым и будущим — трагическим прошлым и неопределенным будущим. Здесь в Нью-Йорке, как и во